

DIENSTAG 28.06.2016

**KULTURELLE DYNAMIKEN
TRANSNATIONALER MOBILITÄT/
CULTURAL DYNAMICS OF
TRANSNATIONAL MOBILITY**

Moderation/Chair: Doerte Bischoff, Hamburg

14.30-15.15 UHR

Zwischen den Welten:
Identitäre Verortungsprozesse in deutschsprachigen
Texten jüdischer Autorinnen der dritten Generation
am Beispiel von Julya Rabinovichts *Spaltkopf*
Linda Krenz-Dewe (Hamburg)

15.15-16.00 UHR

Books on the Move:
Die Schreib- und Sammeltradition der Yizker bikher
in der zeitgenössischen jüdischen Literatur
Marianne Windsperger (Wien)

Kaffeepause / Coffee break

16.30-18.00 UHR

Vorstandssitzung Gesellschaft für
europäisch-jüdische Literaturstudien //
Board Meeting of the Association for European
Jewish Literature Studies

20.00 UHR

Jüdischer Salon

Lesung/Book Presentation:
Olga Grjasnowa

MITTWOCH 29.06.2016

**FORMEN LITERARISCHER
TRANSNATIONALITÄT UND -LINGUALITÄT/
TRANSNATIONALITY AND
TRANSLINGUALITY IN LITERATURE**

Moderation/Chair: Anja Tippner, Hamburg

09.15-10.00 UHR

Die Sprache der Stummen: Mehrsprachigkeit und
Deutsch als Literatursprache bei Katja Petrowskaja
Sylvia Jaworski (Basel)

10.00-10.45 UHR

Mobile Körper als Spiegel des Selbst bei
Julya Rabinowich und Olga Grjasnowa
Montserrat Bascoy Lamelas
(Santiago de Compostela)

Kaffeepause / Coffee break

11.15-12.00 UHR

**Abschlussdiskussion /
Concluding Discussion**

Veranstaltungsorte:

Universität Hamburg
Senatssitzungssaal, Hauptgebäude,
Edmund-Siemers-Allee 1, 20146 Hamburg

Jüdischer Salon
Grindelhof 59, 20146 Hamburg

Organisation

Prof. Dr. Doerte Bischoff (Institut für Germanistik),
Prof. Dr. Anja Tippner (Institut für Slavistik),
Gesellschaft für europäisch-jüdische
Literaturstudien

Gefördert durch die P. Walter Jacob Stiftung

Weitere Informationen unter:
www.slm.uni-hamburg.de/slavistik/
ueber-das-institut/aktuelles.html
www.exilforschung.uni-hamburg.de

**mobile
identitäten**
Positionen in der zeitgenössischen
europäisch-jüdischen Literatur

27.06.-29.06.2016
**Universität
Hamburg**

Organisation
Prof. Dr. Doerte Bischoff
(Institut für Germanistik),
Prof. Dr. Anja Tippner
(Institut für Slavistik),
Gesellschaft für europäisch-jüdische
Literaturstudien



Universität Hamburg
DER FORSCHUNG | DER LEHRE | DER BILDUNG

MONTAG 27.06.2016

09.30 -10.00 UHR

Begrüßung/ Opening

Doerte Bischoff / Anja Tippner (Hamburg)

LITERARISCHE ENTWÜRFE MOBILER IDENTITÄTEN/ NARRATIVE CONSTRUCTIONS OF MOBILE IDENTITIES

Moderation/Chair: Vivian Liska (Antwerpen/
Jerusalem)

10.00-10.45 UHR

Migrations and Identity in the prose of Bronisław
Świdorski
Eugenia Prokop-Janiec (Krakau)

Kaffeepause / Coffee break

11.15-12.00 UHR

Expanding Conceptions of Mobility and
Jewish Identity: Ruth Klüger's „Return to Vienna“
Mark H. Gelber (Beer Sheva)

12.00-12.45 UHR

‘Black friendly letters’:
The Text, the Self and the Galut in Tamar Yellin's
The Genizah at the House of Shepherd
Martin Kindermann (Berlin)

Mittagessen /Lunch

MONTAG 27.06.2016

GEMEINSCHAFT UND ERINNERUNGSKULTUREN/ COMMUNITY AND CULTURES OF MEMORY

Moderation/Chair: Péter Varga (Budapest)

14.30-15.15 UHR

„Oak Ridge hat die Welt gerettet“: Sarkastische
Neophyten und nichtjüdische Juden als letzte
Europäer in Katja Petrowskajas *Vielleicht Esther*
Hans-Joachim Hahn (Aachen)

Kaffeepause / Coffee break

15.45-16.30 UHR

Figurationen mobiler Identitäten bei
Barbara Honigmann
Constantin Sonkwé Tayim (Bayreuth)

16.30-17.15 UHR

Das jüdische Jahrhundert –
Péter Nádas und der europäische Roman
Lilla Balint (Nashville)

Pause

18.00 UHR

Abendvortrag/ Keynote speech
Zerstreuung der Diaspora.
Historisch-theoretische Verschiebungen
Andreas Kilcher (Zürich)

19.30 UHR

Gemeinsames Abendessen / Dinner

DIENSTAG 28.06.2016

LITERARISCHE ORTE UND RÄUME DES TRANSITS/ LOCATIONS AND SPACES OF TRANSIT IN LITERATURE

Moderation/Chair: Alfred Bodenheimer (Basel/
Jerusalem)

09.15-10.00 UHR

Transitland Italien
Bettina Hofmann (Wuppertal)

10.00-10.45 UHR

Flucht nach Israel – Flucht aus Israel:
Die Bedeutung Israels in drei Romanen europäisch-
jüdischer SchriftstellerInnen
Gregor Rehmer (Hamburg)

Kaffeepause / Coffee break

11.15-12.00 UHR

„Vers toi terre promise“ - Spiel-Räume jüdischen
Lebens im Theater Jean-Claude Grumbergs
Silke Segler-Messner (Hamburg)

12.00-12.45 UHR

“Now of all times, you’ve got to sit in a Hut”.
Zum Chronotopos der Laubhütte in
Barbara Honigmanns *Chronik meiner Straße* und
Michal Govrins *Snapshots*
Sonja Dickow (Hamburg/ Jerusalem)

Mittagessen /Lunch